

*Orders for Returns*

of Indian Affairs and Northern Development and his staff and any of the personnel described in Parts 1 and 2 above; what trips were taken and for what purposes?

5. (a) For each of the years 1964 to 1967 inclusive, what advertising or any other related contracts have been awarded by the Department of Indian Affairs and Northern Development; to whom were the same awarded, for what purpose and for what cost; were public tenders called in each instance and, if not, upon what basis and by whom was the contract awarded (b) specifically, has the MacLaren Agency or any other firm been hired to promote the forthcoming amendments to the Indian Act in anticipation of the discussion in Parliament; what other public relations functions are being performed by this firm for the Indian Affairs Branch; what is the total cost of these services to the Department (c) does the Department of Indian Affairs and Northern Development maintain and/or operate any office located elsewhere than in Ottawa for the purpose, in whole or in part, of promoting the public relations of the Department and/or the Minister and, if so, where are such offices located; what is the cost of the maintenance and operation of such offices; how many are employed in each such office and at what salary or remuneration in each case (d) have information officers been hired by the Department in the Yukon Territory and Northwest Territories and, if so, what are their names and at what salary have they been appointed?

Return tabled.

## FINES FOR COMBINES ACT INFRACTIONS

Question No. 1,197—**Mr. Orlikow:**

Since January 1, 1939, have any persons or corporations been fined for infractions of the Combines Investigation Act or sections 411 or 412 of the Criminal Code and, if so (a) what are the names of the persons or corporations so fined (b) what was the amount of the fine in each case (c) when was the fine imposed (d) what infractions occasioned the fine?

Return tabled.

## CONVICTIONS UNDER COMBINES ACT

Question No. 1,203—**Mrs. MacInnis (Vancouver-Kingsway):**

1. What companies have been convicted under the Combines Investigation Act since January 1, 1966?
2. What was the penalty imposed in each case?

Return tabled.

**Hon. Marcel Lambert (Edmonton West):**

Mr. Speaker, I would like to raise a point with regard to question No. 955 standing in my name under date of January 30. The question is of a purely statistical nature, calling for information available here in Ottawa alone. It seems to me it should have been answered by now unless the government and the Public Service Commission are embarrassed by the information that it seeks to elicit.

[Mr. Dinsdale.]

[Translation]

## MOTIONS FOR PAPERS

**Mr. Albert Béchard (Parliamentary Secretary to Secretary of State):** Mr. Speaker, notices of motions Nos. 58, 62 and 64 are acceptable to the government, subject to the usual reservations concerning privileged papers and the consent of the relevant government authorities.

I ask, Mr. Speaker, that the remaining notices of motions be allowed to stand.

[English]

## TRANSFER BETWEEN MARITIMES ARMED FORCES BASES

Motion No. 58—**Mr. Nowlan:**

That an humble Address be presented to His Excellency praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence between the Minister of National Defence and any other Minister of the government and the Premier of Prince Edward Island or any other member of the government of that Province relating to the removal of personnel and maintenance facilities and the transfer of the air search and rescue unit from Greenwood, N.S., to Summerside, P.E.I.

Motion agreed to.

## FERRY SERVICE, P.E.I. TO MAINLAND

Motion No. 62—**Mr. McQuaid:**

That an humble Address be presented to His Excellency praying that he will cause to be laid before this House copies of all correspondence exchanged between the Government of Canada and the Government of Prince Edward Island on the subject-matter of the continuous operation of ferry services between Prince Edward Island and the Mainland in the event of future strikes by C.N.R. employees.

Motion agreed to.

## OPERATION OF BANKRUPTCY ACT, P.E.I.

Motion No. 64—**Mr. McQuaid:**

That an humble Address be presented to His Excellency praying that he will cause to be laid before this House a copy of all documents and correspondence exchanged between the Government of Canada and the Government of the Province of Prince Edward Island with reference to the bringing into force in Prince Edward Island the provisions of Part X of the Bankruptcy Act as amended, Statutes of Canada 1966-6, Chapter 32.

Motion agreed to.